



АВТОМАТИЧЕСКИЙ ТОПЛИВОРАЗДАТОЧНЫЙ КРАН TDW-11A (TDW-7H)



IEP 14 ATEX 0241
EN 13012: 2012
ГОСТ Р 13012-2010



УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ И ПРИМЕНЕНИЮ

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Раздаточный кран **TDW-11A (TDW-7H)** с автоматической отсечкой для подачи топлива из топливозаправочной колонки. Рабочее давление от 0,5 до 3,5 бар, диапазон температур от -40°C до + 55°C

TDW-11A (TDW-7H) соответствует ГОСТ Р 13012-2010 «Краны ТРК», а так же UL 2586 Standard For Hose Nozzle Valves и правилам безопасности EN 13012: 2012. Каждый раздаточный кран проходит строгую поштучную проверку на заводе-изготовителе и получает маркировку, включая дату производства и серийный номер.



Раздаточный кран типа **TDW-11A (TDW-7H)** поставляется готовым к эксплуатации. После монтажа раздаточного крана и шланга и включите насос, и нажимая несколько раз на рычаг (9), откачайте воздух из шланга и раздаточного крана. Для этой цели необходимо отключить несколько раз раздаточный кран, держа носик раздаточного крана опущенным вниз. Затем необходимо выполнить полную проверку функционирования и проверить: плотно ли присоединены раздат. кран, шланг. соединение и поворотная муфта под давлением, функционирует ли электрическое отключение насоса при установке раздаточного крана обратно на ТРК.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодаря своей конструкции раздаточный кран не требует смазки подвижных деталей автоматического отключения, так как они омываются и смазываются протекающим горючим.

Контроль безопасности: регулярно проверяйте раздаточный кран на внешние повреждения. Особое внимание обратите на то, гарантируют ли позиционирующие выступы безопасное фиксирование раздаточного носика в горловине топливного бака. В случае возникновения повреждений, которые могут нарушить герметичность, или, по крайней мере, в рамках ежегодного обслуживания, необходимо проводить “минимальное отключение” и проверку функции клапана отсечки топлива.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

TDW-11A (TDW-7H) имеет аттестацию для всех видов карбюраторного и дизельного топлива в диапазоне давления 0,5- 3,5 бар. При давлении свыше 6 бар **TDW-11A (TDW-7H)** открывается самостоятельно. Если **TDW-11A (TDW-7H)** будет использоваться для других целей, как, например, при ином давлении или для других веществ, не указанных в его аттестации, необходимо проконсультироваться с поставщиком.

ГАРАНТИЯ

Мы гарантируем качество изготовления и материалов в течение 12 месяцев с момента поставки.

Гарантия не распространяется на раздаточные краны, которые износились с внешней стороны или применялись для неподходящих средств и добавок. В гарантийные расходы не входят затраты на монтаж и транспорт с целью замены или ремонта раздаточных кранов, а также возмещение ущерба в случае повреждения физических лиц или вещей в результате использования раздаточных кранов.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ:

ШАГ 1

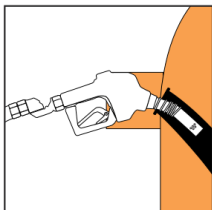


Figure 1

- Помести TDW-11A (TDW-7H) в топливораздаточный бак правильным образом. (см. figure 1). Никогда не заправляйте топливом краном расположенным верхней стороной вниз. Это может вызвать опасную ситуацию. (см. figure 2)



Figure 2

- Перед началом налива убедитесь, что TDW-11A (TDW-7H) правильно помещен в топливный бак. Некоторые конструкции топливных баков не обеспечивают надлежащее удерживания топливных кранов. В этих случаях TDW-11A (TDW-7H) должен быть под контролем человека на протяжении всего времени налива чтобы предотвратить его выпадение из топливного бака. Не соблюдение данного правила может привести к опасному разливу топлива. (См. figure 3)

ШАГ 2

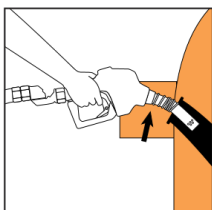


Figure 3

- Поднимите рукоятку на TDW-11A (TDW-7H) для начала налива. (См. figure 4)

- TDW-11A (TDW-7H) должен быть направлен строго в топливный бак авто или канистру надлежащего образца

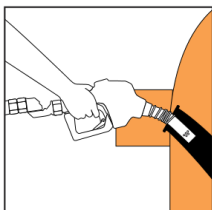


Figure 4

- Не используйте посторонние предметы для удержания рычага TDW-11A (TDW-7H) в верхнем положении (см. figure 5). Разрешается использовать только штатный фиксатор рычага. Если штатный фиксатор неисправен либо отсутствует, рычаг TDW-11A (TDW-7H) должен удерживаться в верхнем положении вручную.

ШАГ 3

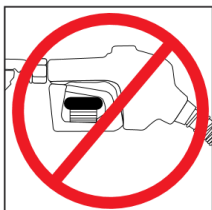


Figure 5

- TDW-11A (TDW-7H) автоматическим раздаточным краном. В случае автоматической отсечки при наливе «до полного бака» не следует сразу извлекать TDW-11A (TDW-7H), оставьте топливораздаточный кран в горловине бака автомобиля в течение нескольких секунд. Далее можно вернуть кран в ТРК (См. figure 6)

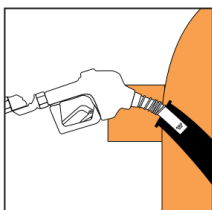


Figure 6

ВАЖНО

Если TDW-11A (TDW-7H) неисправен, зафиксируйте рычаг TDW-11A (TDW-7H) в нижнем положении или не эксплуатируйте TDW-11A (TDW-7H) до тех пор, пока ремонт не будут произведены квалифицированным техником.



[1] EC-Type Examination Certificate

[2] **Equipment or Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres**

Directive 94/9/EC

[3] EC – Type Examination Certificate Number : **IEP 14 ATEX 0241**

[4] Equipment : **Automatic Nozzles , TDW Brand
TDW-11A , TDW-11B , TDW-7H and TDW-E100 types**

[5] Manufacturer : **CHINA BAOTAI SCIENCE AND TECHNOLOGY CO., LTD.**

[6] Address : **No.1779, First Road, Binhai Industrial Park, Wenzhou Economic And Technological
Development Zone , Wenzhou City, Zhejiang Province, China. 325025**

[7] This equipment or protective system and any of acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] The IEP Uluslar Arası Enerji Petrol Gözetim , Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyonu Tic. Ltd. Sti. , notified body number 2284 in accordance with of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994 certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential Report N : IEP - RP.Ex - 10. 625 date 23.07.2014

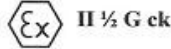
[9] Compliance with Essential Health and safety requirements has been assured by compliance with ;

EN 13463-1:2009 , EN 13463-5:2011 , EN 13463-8:2003 , EN 13012 :2012

[10] If the sign “ X “ is placed after the certificate number , it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11] This EC-Type Examination Certificate relates only to the design examination and testing of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

[12] The marking of the equipment or protective system shall include the following :



Responsible person :

Nurettin Terzioğlu
Head of certification body



Date of issue : 25.07.2014



IEP Uluslar Arası Enerji Petrol Gözetim , Sertifikasyon ve Teknik Hizmetler Organizasyonu Tic. Ltd. Sti.
MTK Sitesi 5746/1 Sok. No:9 K:2 Camdibi – IZMIR / TURKEY Tel : +90 232 431 17 45 46 & Fax : +90 232 431 17 30
Number of Pages : 1 / 7

This certificate is granted subject to the general conditions of the IEP Energy Petroleum Institute.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change , schedule included.